

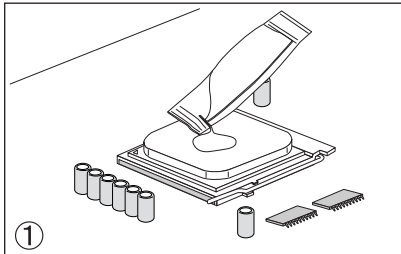


# Installation Guide

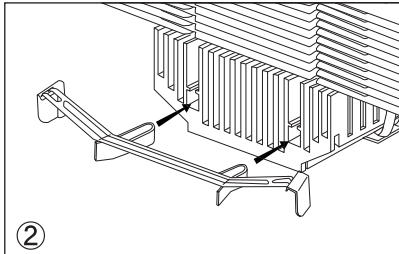
## パーツリスト [Package Contains / Paket enthält / Le Paquet Contient]

パーツ名 [Items List / Artikelliste / Liste D'Articles]	数量 [Quantity / Anzahl / Quantité]	パーツ名 [Items List / Artikelliste / Liste D'Articles]	数量 [Quantity / Anzahl / Quantité]
無限 Cooler 本体 [MUGEN Cooler Heatsink / MUGEN Kühlkörper / Radiateur MUGEN]	1	120mmファン [120mm Fan / 120mm Lüfter / Ventilateur De 120mm]	1
LGA 775用取り付け金具 [Metal Assembly Clip for LGA 775 / Verbindungsklemme für Socket (LGA) 775 / clips de montage pour Socket (LGA) 775]	2	120mmファン装着用クリップ [Clip for 120mm Fan / Klemme für den 120mm Lüfter / Clip pour ventilateur 120mm]	2
Socket 478用取り付け金具 [Metal Assembly Clip for Socket478 / Verbindungsklemme für Socket 478 / clips de montage pour Socket 478]	2	シリコングリス [Thermal Grease / Wärmeleitpaste / Graisse Thermique]	1
Socket 754,939,940,AM2用取り付け金具 [Metal Assembly Clip for Socket754,939,940,AM2 / Verbindungsklemme für Socket 754,939,940,AM2 / clips de montage pour Socket 754,939,940,AM2]	2	インストールガイド [Installation Guide / Installationsanleitung / Guide D'Installation]	1

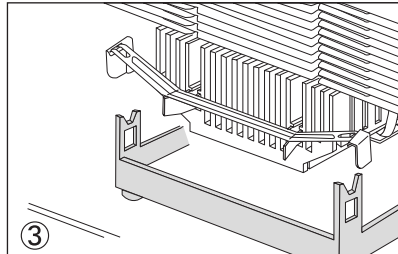
### Socket 478



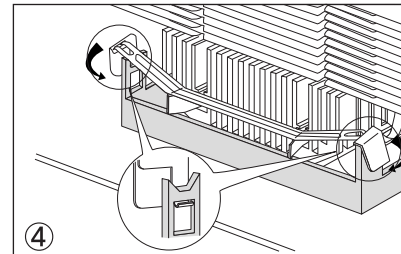
① マザーボードに取り付けたCPUのコア部分にシリコングリスを薄く均一に塗って下さい。



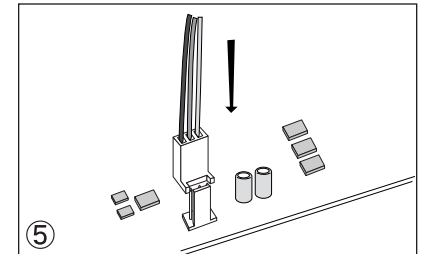
② 図のようにSocket 478用金具をクーラー本体に取り付けます。外れないようにカチリというまで差し込み部分を奥まで完全に押し込んで下さい。



③ クーラー本体底面(コア接触面)保護シートを引き剥がしたら、コア接触面がCPUのコア部分と平行になるように載せて下さい。



④ 金具の爪部分をリテンション・ブラケットの4つの穴に差し込んで下さい。ブラケットを取り付ける際、ブラケット部分を損傷しないようお気を下さい。



⑤ ファンのコネクタをマザーボードに取り付けて下さい。

#### English

- ① Evenly apply the thermal grease onto the entire surface of the CPU core.
- ② Insert the Metal Assembly Clip for Socket 478 into both side of the heatsink as shown in the image. Please make sure to completely insert the clips so the clips will not come off.
- ③ Remove the protection film from the heatsink base, and gently place the heatsink onto the CPU core.
- ④ Insert the tip portion of the clip into the each hole (total 4) of the retention bracket. Please insert the clips gently in order to prevent damaging the retention bracket.
- ⑤ Connect the fan sensor wire to the motherboard.

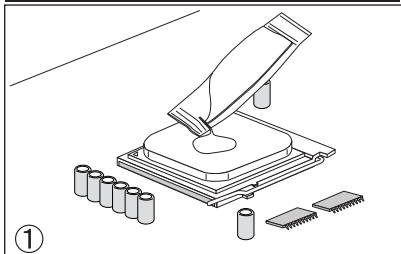
#### Deutsch

- ① Verteilen Sie die Wärmeleitpaste gleichmäßig auf der gesamten Fläche des CPU-Kerns.
- ② Setzen Sie die Verbindungsklemmen für den Socket 478 auf beiden Seiten des Kühlkörpers ein, wie auf dem Bild 2 vorgeführt. Stellen Sie sicher, dass die Klemmen komplett drin sind und nicht heraus fallen.
- ③ Entfernen Sie die Schutzfolie von dem Kühlkörperkern und setzen Sie diesen dann vorsichtig auf den CPU-Kern.
- ④ Verbinden Sie die abstehenden Haken der Verbindungsklemmen mit den jeweils dafür vorgesehenen Löchern in der Halterung (insgesamt vier). Bitte führen Sie diesen Schritt vorsichtig durch, um Schäden vorzubeugen.
- ⑤ Verbinden Sie nun das 3-polige Lüfteranschlusskabel mit dem Stecker auf dem Mainboard.

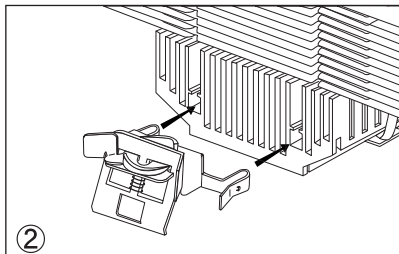
#### Français

- ① Appliquer une fine couche de graisse thermique à la surface du processeur.
- ② Insérer les clips de montage pour Socket 478 à l'intérieur du dissipateur (fentes de chaque côté; cf. image ci-dessus). Veuillez vous assurer de les avoir complètement enfoncé afin que le système ne se détache pas du dissipateur.
- ③ Enlever le film de protection situé à la base du dissipateur et positionner le délicatement au centre du processeur.
- ④ Insérer les clips de montage sur les 4 trous du guide de rétention. Veuillez insérer les clips doucement afin de ne pas endommager le guide de rétention.
- ⑤ Pour finir, connecter le câble du ventilateur du dissipateur sur la carte mère.

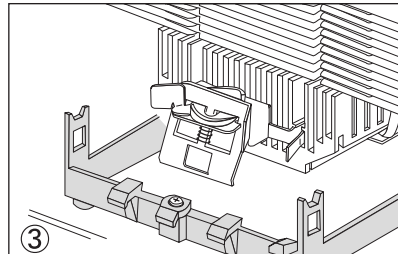
### Socket 754,939,940,AM2



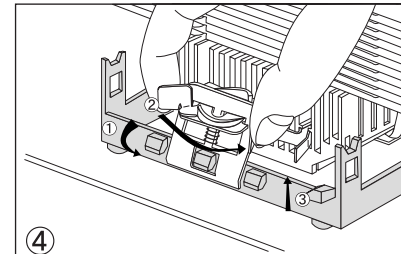
① マザーボードに取り付けたCPUのコア部分にシリコングリスを薄く均一に塗って下さい。



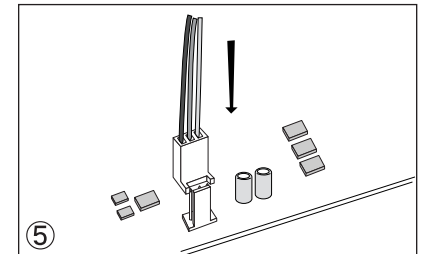
② 図のようにSocket 754,939,940,AM2用金具をクーラー本体に取り付けます。外れないようにカチリというまで差し込み部分を奥まで完全に押し込んで下さい。



③ クーラー本体底面(コア接触面)保護シートを引き剥がしたら、コア接触面がCPUのコア部分と平行になるように載せて下さい。



④ 金具の切り欠き部分をブラケットの両方の突起に取り付けます。金具についてのレバーを図のように指でつまんで回しますと切り欠き部分が上方に移動しクーラー本体を固定します。



⑤ ファンのコネクタをマザーボードに取り付けて下さい。

#### English

- ① Evenly apply the thermal grease onto the entire surface of the CPU core.
- ② Insert the Metal Assembly Clip for Socket 754,939,940,AM2 into both side of the heatsink as shown in the image. Please make sure to completely insert the clips so the clips will not come off.
- ③ Remove the protection film from the heatsink base, and gently place the heatsink onto the CPU core.
- ④ Insert the clip into the retention bracket (both side) as shown in the image, then turn the lever (by holding them with your fingers) towards the direction shown in the image to secure the heatsink.
- ⑤ Connect the fan sensor wire to the motherboard.

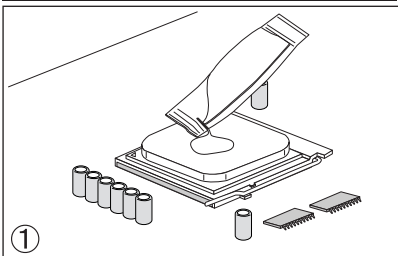
#### Deutsch

- ① Verteilen Sie die Wärmeleitpaste gleichmäßig auf der gesamten Fläche des CPU-Kerns.
- ② Setzen Sie die Verbindungsklemmen für den Socket 754,939,940,AM2 auf beiden Seiten des Kühlkörpers ein, wie auf dem Bild 2 vorgeführt. Stellen Sie sicher, dass die Klemmen komplett drin sind und nicht heraus fallen.
- ③ Entfernen Sie die Schutzfolie von dem Kühlkörperkern und setzen Sie diesen dann vorsichtig auf den CPU-Kern.
- ④ Verbinden Sie nun die Klemmen an beiden Seiten mit der Mainboardhalterung und drehen Sie dann die beiden Hebel, wie auf dem Bild gezeigt, um den Kühlkörper zu befestigen. Bitte führen Sie diese Schritte vorsichtig durch, um Schäden vorzubeugen.
- ⑤ Verbinden Sie nun das 3-polige Lüfteranschlusskabel mit dem Stecker auf dem Mainboard.

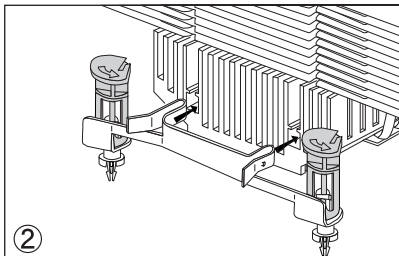
#### Français

- ① Appliquer une fine couche de graisse thermique à la surface du processeur.
- ② Insérer les clips de montage pour Socket 754,939,940,AM2 à l'intérieur du dissipateur (fentes de chaque côté; cf. image ci-dessus). Veuillez vous assurer de les avoir complètement enfoncé afin que le système ne se détache pas du dissipateur.
- ③ Enlever le film de protection situé à la base du dissipateur et positionner le délicatement au centre du processeur.
- ④ Insérer les clips de montage sur le guide de rétention des deux côtés ensuite faire pivoter le levier comme dans l'image afin de sécuriser le dissipateur.
- ⑤ Pour finir, connecter le câble du ventilateur du dissipateur sur la carte mère.

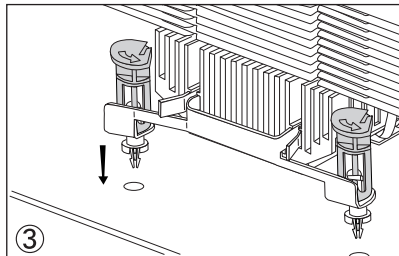
## LGA 775



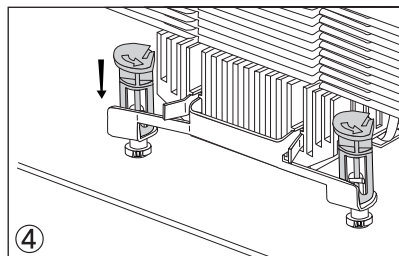
① マザーボードに取り付けたCPUのコア部分にシリコングリスを薄く均一に塗って下さい。



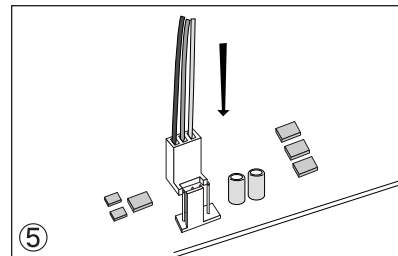
② 図のようにLGA 775用金具をクーラー本体に取り付けます。外れないようにカチリというまで差し込み部分を奥まで完全に押し込んで下さい。



③ クーラー本体底面(コア接触面)保護シートを引き剥がしたら、コア接触面がCPUのコア部分と平行になるように載せて下さい。



④ CPUソケットの周りにある4つの穴に、取り付け金具のアンカーの半透明部分を差し込んだ後、アンカーの黒い部分を下にカチリとなるまで押しして下さい。取り付けの際、アンカー部分でマザーボードを傷つけないようお気を付け下さい。



⑤ ファンのコネクタをマザーボードに取り付けて下さい。

### English

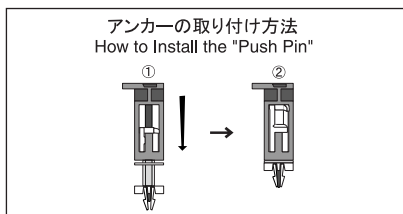
- ① Evenly apply the thermal grease onto the entire surface of the CPU core.
- ② Insert the Metal Assembly Clip for LGA 775 into both side of the heatsink as shown in the image. Please make sure to completely insert the clips so the clips will not come off.
- ③ Remove the protection film from the heatsink base, and gently place the heatsink onto the CPU core.
- ④ Insert the white portion of the "Push Pin" into the 4 holes around the CPU socket, then push down the black portion of the "Push Pin" until you hear a "clicking" noise. Please insert the "Push Pin" gently in order to prevent damaging the motherboard.
- ⑤ Connect the fan sensor wire to the motherboard.

### Deutsch

- ① Verteilen Sie die Wärmeleitpaste gleichmäßig auf der gesamten Fläche des CPU-Kerns.
- ② Setzen Sie die Verbindungsklemmen für den Sockel (LGA) 775 auf beiden Seiten des Kühlkörpers ein, wie auf dem Bild 2 vorgeführt. Stellen Sie sicher, dass die Klemmen komplett drin sind und nicht heraus fallen.
- ③ Entfernen Sie die Schutzfolie von dem Kühlkörperkern und setzen Sie diesen dann vorsichtig auf den CPU-Kern.
- ④ Schieben Sie den weißen Teil der "Push Pins" in die 4 Löcher, die um den Sockel herum angeordnet sind. Drücken Sie dann auf jeweils schwarzen Teil der "Push Pins", bis Sie ein "Klicken" hören. Bitte führen Sie diese Schritte vorsichtig durch, um Schäden vorzubeugen.
- ⑤ Verbinden Sie nun das 3-polige Lüfteranschlusskabel mit dem Stecker auf dem Mainboard.

### Français

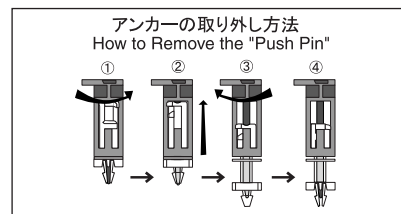
- ① Appliquez une fine couche de graisse thermique à la surface du processeur.
- ② Insérer les clips de montage pour Socket (LGA) 775 à l'intérieur du dissipateur (fentes de chaque côté; cf. image ci-dessus). Veuillez vous assurer de les avoir complètement enfoncé afin que le système ne se détache pas du dissipateur.
- ③ Enlever le film de protection situé à la base du dissipateur et positionner le délicatement au centre du processeur.
- ④ Insérer la partie blanche des points de fixation dans les 4 trous du Socket du processeur. Ensuite, pousser vers le bas la partie noire jusqu'à ce que vous entendiez un click de verrouillage. Veuillez vous assurer d'avoir complètement enfoncé les points de fixation afin de ne pas endommager la carte mère.
- ⑤ Pour finir, connecter le câble du ventilateur du dissipateur sur la carte mère.



- ① 黒い部分を下方にカチリとなるまで押し、マザーボードに固定します。
- ② 下方に押すことにより、アンカーが抜けないように固定されます。

### English

- ① Push down the black portion of the "Push Pin" until you hear a "clicking" noise.
- ② By pushing it down, the "Push Pin" will be firmly secured.



- ① 上方に引っ張れないように固定されてますので黒い部分を図の矢印方向に回転させて上方に引っ張れるようにします。
- ② 黒い部分を上方に引っ張り出します。
- ③ 黒い部分を図の矢印方向に回転させてアンカーが下方に押し込めないように固定させます。
- ④ 最後にアンカーの半透明部分をマザーボードから外します。

### English

- ① In order to remove the "Push Pin", turn the black portion of the "Push Pin" as shown in the image.
- ② Pull up the "Push Pin".
- ③ Turn the black portion of the "Push Pin" as shown in the image.
- ④ Remove the white portion of "Push Pin" from the motherboard.

### Deutsch

- ① Drücken Sie auf den jeweils schwarzen Teil der "Push Pins", bis Sie ein "Klicken" hören.
- ② Durch das Runterdrücken werden die "Push Pins" befestigt.

### Français

- ① Pousser vers le bas la partie noire des points de fixation jusqu'à ce que vous entendiez un click de verrouillage.
- ② En poussant vers le bas, les points de fixations sont parfaitement sécurisés.

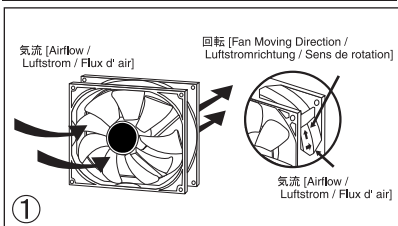
### Deutsch

- ① Um die "Push Pins" zu entfernen, drehen Sie den schwarzen Teil der "Push Pins", wie auf dem Bild gezeigt.
- ② Ziehen Sie die "Push Pins" soweit es geht heraus.
- ③ Drehen Sie nun den schwarzen Teil der "Push Pins", wie auf dem Bild gezeigt.
- ④ Nun können Sie auch den weißen Teil der "Push Pins" vom Mainboard entfernen.

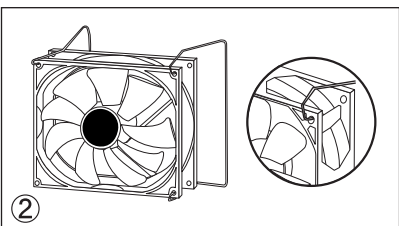
### Français

- ① Afin de désinstaller les points de fixation, tourner la partie noire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ② Tirer vers le haut.
- ③ Tourner la partie noire des points de fixation dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ④ Enlever la partie blanche des points de fixation de la carte mère.

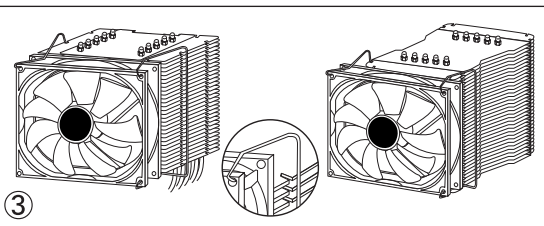
## Cooler Fan



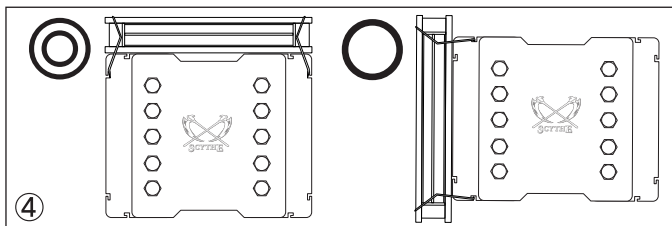
当CPUクーラーは吹き付け推奨となっています。  
※ファンには、気流の流れと回転方向が矢印で表されているので、これを参照にして、ファンの向きに気を付けて取り付けを行って下さい。



120mmファンに、付属の取り付け金具の爪部分をファンのネジ穴部分に抜けないようにしっかり挿し込んで下さい。



金具の留め具部分を本体の切り込み部分に掛けてファンをしっかりと固定して下さい。留め具が切り込み部分にしっかり固定されていませんとファンが外れる可能性がありますのでご注意下さい。



お客様のご使用環境によって、ファンの取り付け方向及び取り付け箇所を自由に変更して冷却性能がもっとも上がる方法にてお使い頂く事を推奨します。  
※Oでも取り付け可能ですが、©の取り付け方法の方がより高い冷却性能を発揮いたします。

### English

- ① This product is optimized for "blow in" fan airflow direction.
- ※ Please refer to the above image in order to install the fan in the proper fan moving direction and the airflow.
- ② Insert the tip of the fan mounting clip into the holes of the enclosed 120mm fan.
- ③ Hook the mounting clip into the heatsink fin portion (the gap on the fin). Please make sure to securely hook the mounting clip in order to avoid the fan to accidentally drop or be removed.
- ④ It is recommended that the heatsink placement, fan airflow direction, and the fan mounting place, should be adjusted based on your PC set-up to maximize the cooling performance.
- ※ It is possible to install the fan for the direction shown with O but the direction shown with © can provide a better cooling performance.

### Deutsch

- ① Dieses Produkt ist für einen "einströmenden" Luftstrom optimiert.
- ※ Befolgen Sie bitte die oben aufgeführten Schritte, um die Rotation des Lüfters und seine Luftflussrichtung korrekt auszurichten.
- ② Schieben Sie nun die jeweilige Spitze der Lüfterklemme in die Löcher des mitgelieferten 120mm Lüfters, wie auf dem Bild gezeigt wird.
- ③ Haken Sie die Lüfterklemmen in die Einkerbungen im Kühlkörper, wie auf dem Bild gezeigt wird. Gehen Sie sicher, dass der Lüfter fest angebracht ist und nicht zufällig abfallen oder entfernt werden kann.
- ④ Die Luftstromrichtung und die Positionierung des Lüfters sollte je nach Beschaffenheit im Gehäuse angepasst und ausgerichtet werden, um die Kühlleistung zu optimieren.
- ※ Der Lüfter kann auf der kürzeren Seite montiert werden wie auf dem Bild 4 am Beispiel O gezeigt wird. Die am Beispiel © (2 circles) gezeigte Montage an der längeren Seite des Kühlkörpers sollte jedoch bessere Kühlleistung erbringen.

### Français

- ① Ce produit est optimisé pour une ventilation avec aspiration du courant d'air. Consultez l'image ci-dessus pour une installation correcte du ventilateur : voir la direction de rotation du ventilateur et la direction du courant d'air.
- ② Insérez les crochets du clip de fixation pour ventilateur dans les trous du ventilateur 120mm.
- ③ Accrochez les clips de fixation sur les côtés à ailettes du dissipateur. Assurez-vous que les clips ont été bien fixés sur le dissipateur pour éviter que le ventilateur se détache accidentellement.
- ④ Pour optimiser la performance de refroidissement, il est conseillé d'ajuster l'emplacement du dissipateur, la direction du courant d'air et l'emplacement de fixation du ventilateur en fonction de la configuration de votre PC.
- ※ Le ventilateur peut être installé comme dans l'image O, mais pour obtenir une meilleure performance de refroidissement il est conseillé de choisir l'installation illustrée sous © (2 cercles).